

**KİBRİT İTHALATINDA YÜRÜTÜLEN
KORUNMA ÖNLEMİ SORUŞTURMASI HAKKINDA DUYURU**

1. 2/5/2009 tarihli ve 27216 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan İthalatta Korunma Önlemlerine İlişkin 2009/1 sayılı Tebliğ çerçevesinde kibrit ithalatında başlatılan korunma önlemi soruşturması kapsamında, 22 Temmuz 2009 tarihinde saat 14:00’de aşağıda belirtilen yerde bir “ tarafları dinleme toplantısı” düzenlenecektir.

Dış Ticaret Müsteşarlığı, İthalat Genel Müdürlüğü, 10. Kat Toplantı Salonu
İnönü Bulvarı No:36 Emek ANKARA

2. Tarafları dinleme toplantısı “Açık Dinleme” şeklinde yapılacaktır. Toplantıya belirlenen süre içerisinde ilgili formları doldurmak suretiyle Müsteşarlığa ilgili taraf olmak için başvuru yapanlar katılabilir. Görüşlerini sözlü olarak sunma taleplerini Müsteşarlığa bildirmiş olan taraflar, Ek’te yer alan tabloda gösterilen programa göre sıra ile sözlü olarak dinlenir.
3. Toplantının dili Türkçe olacaktır. Toplantıda tercüme hizmeti verilmeyecek olup sunuşlarını Türkçe dışında bir dilde yapacak olanların toplantıya kendi tercümanlarıyla katılmaları gerekmektedir.
4. Toplantıda görüşlerini sözlü olarak aktaracak her bir taraf için konuşma süresi, ilk görüşler aktarılırken 10 dakikadır. İkinci kez söz almak isteyen taraflar, toplantı sonunda süre kısıtlaması olmaksızın Müsteşarlıkça dinlenecektir.
5. Konuşma sırası geldiğinde toplantı salonunda bulunmayan konuşmacıya, diğer ilgili tarafların sunumlarının bitmesiyle konuşma fırsatı verilecektir.
6. İlgili tarafların toplantıda sundukları görüşler, yazılı olarak en geç 29 Temmuz 2009 tarihine kadar Müsteşarlığa iletilmesi halinde dikkate alınacaktır. Yazılı olarak Müsteşarlığa iletilmeyen görüşler diğer tarafların bilgisine sunulamayacağından, soruşturma çerçevesinde dikkate alınmaz.
7. Taraflar, ilgili tarafların Müsteşarlığa sunmuş olduğu görüşlere ilişkin her türlü itiraz, yorum ve değerlendirmelerini, yazılı olarak en geç 29 Temmuz 2009 tarihine kadar Müsteşarlığa iletebilir.
8. Programda olabilecek herhangi bir değişiklik bu sayfada duyurulacaktır.

**ANNOUNCEMENT ON SAFEGUARD INVESTIGATION
AGAINST IMPORTS OF MATCHES**

1. Regarding the safeguard investigation initiated on imports of matches with the Communiqué on Safeguard Measures No: 2009/1 published on the Official Gazette dated 2/5/2009 and numbered 27216, a “public hearing meeting” will be held on 22 July 2009 at 14:00 at the venue specified below.

Undersecretariat for Foreign Trade, Directorate General for Imports, 10th Floor
Meeting Hall, Inonu Bulvari No: 36 Emek ANKARA

2. Public hearing meeting will be held as an “Open Hearing”. Those who applied for being an interested party to the Undersecretariat by filling out the related forms within the deadline specified, may participate the meeting. Parties, who have conveyed their request to the Undersecretariat for presenting their views verbally, will be listened successively according to the schedule shown in the annexed table.
3. The meeting will be held in Turkish. No translation service will be provided during the meeting and those who prefer to make their presentations in a language other than Turkish are required to have their own interpreter.
4. The duration of the presentation for each interested party will be 10 minutes in the first submission of the views. Parties who wish to take the floor for a second time will be listened by the Undersecretariat without time limitation following the end of the meeting.
5. Speakers who do not show up at the meeting venue in their turn will be given the opportunity to speak after other interested parties finishes their presentations.
6. The views declared by the interested parties during the meeting will be taken into consideration as long as they will be submitted to the Undersecretariat in writing until 29 July 2009.
7. Concerning the views presented by the interested parties to the Undersecretariat, parties can convey their objections, views and interpretations to the Undersecretariat in writing on 29 June 2009 at the latest.
8. Any possible change in the programme will be announced on this web site.

İLGİLİ TARAFLAR LİSTESİ /
LIST OF THE INTERESTED PARTIES

SIRA NO	ÜNVANI / TITLE	KONUMU / POSITION
1	MALAZLAR KİBRİT SAN. VE TİC. A.Ş.	BAŞVURU SAHİBİ / APPLICANT
2	DELEGATION OF THE EUROPEAN COMMISSION TO TURKEY	İHRACATÇI TEMSİLCİSİ (RESMİ) / REPRESENTATIVE OF EXPORTERS (OFFICIAL)
3	TEKFEN ENDÜSTRİ VE TİCARET A.Ş.	İTHALATÇI / IMPORTER
4	SWEDISH MATCH KİBRİT VE ÇAKMAK ENDÜSTRİ A.Ş.	İTHALATÇI / IMPORTER
5	PT. JAMAFAC	İHRACATÇI / EXPORTER